




# ALBUMS

souvenirs du Canada

Musée des beaux-arts du Canada Bibliothèque et Archives

9 mai au 31 août 2001



Publiés entre 1880 et 1940,  
les albums souvenirs du  
Canada occupent une place  
singulière dans l'histoire  
de la bibliographie du pays.





#### SOUVENIRS ILLUSTRÉS DE WINNIPEG

**Au** tournant du siècle, on a recours à tout un éventail de nouveaux procédés de photomécanique pour l'album souvenir, dont la photogravure, le demi-ton et l'artotype; pour un grand nombre de publications, on adopte le format de l'album à photos. Le texte se limite habituellement à l'introduction et aux légendes des images. La qualité du design, des reproductions et de l'impression varie de modeste à élégante. Même si les photographes locaux ou itinérants restent souvent anonymes, dans les premières années du siècle, on commence à les identifier. Des photographes accomplis comme les Livernois de Québec ou Notman de Montréal figurent parmi ceux-là. Les albums témoignent de l'expansion de la profession de photographe dans tout le pays, et servent parfois à identifier des photographes régionaux peu connus ainsi que leurs œuvres.

**Au** début du XX<sup>e</sup> siècle, les albums de vues sont conçus non seulement pour plaire aux touristes, mais aussi pour encourager le peuplement et attirer les investisseurs. Les albums de l'Ouest canadien en particulier contiennent des statistiques hardies sur des facteurs comme la croissance de la population, le nombre de permis de construire délivrés ou le nombre de kilomètres de trottoirs et de rues pavés, ainsi que des inventaires des services publics : écoles,

banques, hôpitaux, églises, hôtels, abattoirs, bornes-fontaines, quotidiens et « clubs pour gentlemen ». Les titres des couvertures reflètent la fierté du citoyen et le battage publicitaire : *La ville phénoménale; La ville merveille; La ville céleste; La ville électrique; À croissance stable, prospérité solide; Sa grandeur actuelle, sa splendeur future; et N'a jamais connu de recul.*

**Des** artistes créent des vues utopiques du potentiel et du progrès des nouvelles villes, et ces images ornent la couverture de nombreux albums. Une avalanche de superlatifs annoncent qu'il n'y a pas une ville dans le Dominion qui ne soit pas : sans pareille, glorieuse, irrésistible, majestueuse, charmante, pittoresque, sublime, insurpassable, prospère, merveilleuse, remarquable, belle ou pleine d'activité. On qualifie chacune d'elles de mecque, de plaque tournante, de joyau, de point de mire, de métropole, de reine, de porte, de point de passage; et on fait l'éloge de leur emplacement, de leur éclairage ou de leur réseau d'égouts. Ottawa est saluée comme la « *belle ville* », la « *couronne de tours* »; et Victoria, comme la ville de l'Empire au destin pacifique.

**En** guise de comparaison, on évoque l'Éden, les royaumes européens, Babylone, la Suisse, Naples, le Rhin, Gibraltar et les Tropiques.

Les villes s'enorgueillissent d'avoir le plus de personnes qui assistent aux offices religieux, la jeunesse la plus ambitieuse, le moins d'individus grossiers, le plus d'alarmes à feu ou encore le plus grand nombre d'intersections à angle droit. On affirme d'un centre urbain qu'il est le plus tourné vers l'aviation; et d'un autre, que son climat est le plus apprécié, quoique ses étés soient impossibles à décrire.

**Les** titres du XX<sup>e</sup> siècle proviennent de maisons d'édition canadiennes et américaines spécialisées dans la publication d'albums souvenirs : Valentine & Sons (Montréal), W.G. MacFarlane (Toronto), The Photogelatine Engraving Company (Ottawa) et la Canadian Promotion Company (Winnipeg). Les maisons d'édition canadiennes confiaient fréquemment leurs travaux d'impression à des firmes situées aux États-Unis, en Grande-Bretagne ou en Allemagne. Parmi les plus prolifiques éditeurs d'albums souvenirs du Canada, citons The James Bayne Company of Grand Rapids, au Michigan, dont les volumes contenaient des photographies regroupées en collages minutieux. Le peu d'albums en français sur le Québec nous rappelle la prédominance de l'anglais dans le commerce de cette province à l'époque.

**Comme** on peut le constater dans la liste des œuvres de l'exposition, un grand nombre d'albums ne sont pas datés (nous leur

accordons la décennie probable de publication). Des recherches plus poussées pour connaître la date de construction (ou de disparition) des immeubles et des monuments photographiés, ainsi que des détails comme le mode de transport (véhicules hippomobiles ou voitures à propulsion mécanique, comme l'automobile) ou les vêtements des personnages, peuvent nous aider à établir avec plus de précision les dates de publication des albums.

**Les** albums étaient envoyés à des amis ou à des membres de la famille en guise de cadeaux ou de souvenirs, comme en témoignent les inscriptions qu'on y trouve : *À Margaret de Flossie; Avec nos meilleurs vœux pour le temps des fêtes; Joyeux Noël à May d'Addie; À Harold, de Myra qui t'aime; En souvenir des bonnes causeries*. La popularité de l'album souvenir avait diminué à la fin des années 1930, sans doute parce que la Crise décourageait la population de voyager, ou encore parce qu'une période d'immigration et de prospérité venait de se clôturer.

**Les** publications suscitent un vif intérêt chez les historiens de l'art, de l'architecture, du développement urbain et de la photographie au Canada. Elles possèdent un immense attrait en tant que témoins d'une période dans l'histoire d'un jeune pays, qui a été caractérisée par une croissance rapide et une ambition grandiose.



CALGARY, LA VILLE PHÉNOMÉNALE



# LISTE DES ŒUVRES

- 1 *Souvenir Albums of Canadian Scenery, from Winnipeg through the Rocky Mountains to the Pacific Coast*, Calgary, Boorne & May, 1890.
- 2 *Canada from Ocean to Ocean*, Toronto, McLeod & Allen, 1908.
- 3 *The "Ancient Colony" and Its Many and Varied Attractions: Bold and Picturesque Headlands, Deep and Delightful Bays, Broad and Majestic Rivers, Teeming with Salmon and Trout, Great Natural Deer Park through which Roam at Will Thousands of the Finest Caribou in the World, Charming Scenery Unsurpassed Even in Switzerland*, 2<sup>e</sup> éd. enrichie, Grand Rapids, Michigan, James Bayne Company, années 1900 (?).
- 4 *Halifax Album*, Montréal, publié pour le compte de la Canada Railway News Co. par la Leighton & Frey Souvenir View Co., Portland, Maine, années 1880 (?).
- 5 *Picturesque Halifax, N. S.: Photo-gravures*, Halifax, Smith's Bookstore, années 1890 (?).
- 6 *Album of Cape Breton*, Montréal, publié pour le compte de la Canada Railway News Co. par la Leighton & Frey Souvenir View Co., Portland, Maine, 1891 (?).
- 7 *Photographic View Album of Annapolis Valley and Land of Evangeline (Yarmouth to Halifax)*, Montréal, Valentine & Sons Publishing Co., années 1900 (?).
- 8 *Annapolis Valley, N. S., Land of Evangeline: Souvenir*, Montréal, Novelty Mfg. & Art Co., années 1910 (?).
- 9 *Saint John, 1604-1904*, Toronto, W.G. MacFarlane, 1904.
- 10 *Album of St. [sic] John, N. B.*, Montréal, publié pour le compte de la Canada Railway News Co. par la Leighton & Frey Souvenir View Co., Portland, Maine, années 1890 (?).
- 11 *The Celestial City: Fredericton, New Brunswick and the St. [sic] John River, for the Tourist and Sportsman*, Fredericton, Fredericton Tourist Association, années 1910 (?).
- 12 *Charlottetown, the Beautiful City of Prince Edward Island, the Capital of the Garden of the Gulf*, Charlottetown, publié pour le compte de Carter & Co. par la James Bayne Co., Grand Rapids, Michigan, années 1900 (?).
- 13 *The Garden of the Gulf, Prince Edward Island, and Its Handsome and Delightful Capital, Charlottetown: Being Pictures and Description of the Charms of City and Seashore as Summer Resorts*, Toronto, W.G. MacFarlane, 1900 (?).
- 14 *Souvenir of Quebec, the Lower St. Lawrence, the Saguenay River, Roberval and Lake St. John*, Grand Rapids, Michigan, James Bayne Co., années 1910 (?).
- 15 *Quebec, the Gibraltar of America: A Series of Views*, Québec (Québec), Ant. Langlois, années 1910 (?).
- 16 *Saint-Roch de Québec. Album souvenir*, Québec, J.E. Livernois, 1917.
- 17 *New Album of Montreal Views*, années 1880 (?).
- 18 *New Album Views of Montreal*, Montréal, G.W. Clarke, années 1880 (?).
- 19 *Montreal: Book of Artotype Views*, Toronto, Atkinson Bros., années 1900 (?).
- 20 *Ottawa and Vicinity*, Montréal, Valentine & Sons United Publishing Coy., années 1910 (?).
- 21 *Views of Ottawa*, Montréal, G. & W. Clarke, années 1880 (?).
- 22 *Photographs of Ottawa*, années 1900 (?).
- 23 *The Thousand Islands and the River St. Lawrence: Views Representative of the Wonderful Beauty and Picturesque Scenery to be Found in the Thousand Island District*, Grand Rapids, Michigan, James Bayne Company, années 1910 (?).
- 24 *Thousand Islands: Indelible Photographs*, New York, A. Wittemann, 1891.
- 25 *A Souvenir of Brockville: the Beautiful City of the Thousand Islands*, Brockville, Robert Wright & Co., années 1900 (?).

- 26 *Toronto*, Toronto, S. H. Knox & Company, années 1900 (?).
- 27 *100 Views of Toronto, the Queen City of Canada*, Toronto, publié pour le compte de McKenna's Book Store par la Valentine & Sons United Publishing Coy., années 1910 (?).
- 28 *From the Atlantic to the Great Lakes. Series No. 2: Toronto, Canada to Port Huron, Mich.*, Grand Rapids, Michigan, James Bayne Company, années 1910 (?).
- 29 *30 Views of Niagara Falls and Toronto*, W. H. B. & Co., années 1880 (?).
- 30 DUNLAP, P. E. *Geo. W. Hawley's Illustrated Guide to Niagara Falls and Points of Interest*, années 1890 (?).
- 31 *Views of Hamilton*, Toronto, Toronto News Company, 1887.
- 32 ADAM, Græme Mercer. *Muskoka Illustrated: With Descriptive Narrative of this Picturesque Region*, Toronto, Wm. Bryce, 1888.
- 33 *Winnipeg Canada*, Winnipeg, Conseil de ville, 1904.
- 34 *Winnipeg*, années 1890 (?).
- 35 *Winsome Views of Winnipeg, Hand Coloured: The Hub City of Canada*, Winnipeg, publié en exclusivité pour le compte de la Russell, Lang & Co. par la Albertye Co., Brooklyn, N. Y., années 1910 (?).
- 36 *Illustrated Souvenir of Winnipeg*, Winnipeg, Western Publicity Co., années 1910 (?).
- 37 *Winnipeg, the Marvelous [sic] Metropolis of the Wonderful West*, Toronto, Hough Litho. Co., années 1910 (?).
- 38 *Souvenir of Regina, Sask.*, Montréal, Novelty Mfg. & Art Co., années 1910 (?).
- 39 *Picturesque Regina, Sask.*, Winnipeg, Bloom Bros., années 1910 (?).
- 40 *Souvenir of Saskatoon, Sask.*, Montréal, Novelty Mfg. & Art Co., années 1910 (?).
- 41 *Saskatoon, Saskatchewan, Canada, the Most Prosperous City in Prairie Canada*, Ottawa, Photogelatine Engraving Co., 1926 (?).
- 42 *Saskatoon, Saskatchewan, the Wonder City*, Winnipeg, Canadian Promotion Co., 1911.
- 43 *Prince Albert, Saskatchewan's Coming Manufacturing Centre*, 1911.
- 44 *Prince Albert, Saskatchewan, Gateway to the Hudson Bay*, Winnipeg, Canadian Promotion Co., 1906.
- 45 *Western Canada*, Toronto, Hough Litho. Co., années 1910 (?).
- 46 *Souvenir Views of Alberta, the Land of Sunshine*, Calgary, publié pour le compte de J. A. Cockburn par la James Bayne Co., Grand Rapids, Michigan, années 1900 (?).
- 47 *Souvenir of Edmonton, Alta*, Edmonton, Smith's Book Store, années 1910 (?).
- 48 *Edmonton*, Edmonton, Board of Trade, 1909.
- 49 *Calgary, the City Phenomenal, the Continent's Fastest Growing City*, Winnipeg, Canadian Promotional Co., 1912.
- 50 *Through the Canadian Rockies: A Series of Views Illustrating the Chief Points of Interest and the Glorious Mountain Scenery Seen in a Journey through the Rocky and Selkirk Mountains*, Montréal, publié pour le compte du Canadian Pacific Railway News Service par Southam Press, années 1920 (?).
- 51 *Souvenir of British Columbia Views*, n° 1, Victoria, T. N. Hibben & Co., années 1890 (?).
- 52 *Vancouver, British Columbia, the Sunset Doorway of the Dominion*, Vancouver, Vancouver Tourist Association, 1903 (?).
- 53 *Picturesque Glimpses of Victoria, Capitol of British Columbia*, Victoria, T. N. Hibben & Co., années 1900 (?).
- 54 *Victoria, the Capital of British Columbia: The Dominion's City of Sunshine; The Empire's City of Pacific Destiny*, Victoria, T. N. Hibben & Co., années 1910 (?).



Plongeant leurs racines dans les récits de voyage, les vues topographiques et les guides touristiques qui enregistraient et illustraient les premières années du peuplement du pays et de l'exploration par les Européens, les albums souvenirs – avec leurs formats particuliers, leur prolifération d'images reproduites par photomécanique et leur quantité minime ou leur absence de textes – sont typiques de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et du début du XX<sup>e</sup> siècle.

Les albums des années 1880 et 1890 ont été publiés par des papetiers et des libraires canadiens, ainsi que par les compagnies de chemin de fer qui les destinaient à leurs clients. (Les personnes qui voyageaient par bateau à vapeur constituaient une autre clientèle, tout comme le deviendront plus tard les touristes se déplaçant en voiture.) La plupart des volumes de cette période semblent avoir été imprimés aux États-Unis pour le compte d'éditeurs canadiens. Le *New Album Views of Montreal* (n<sup>o</sup> 18) montre l'imposante façade de l'établissement de l'éditeur montréalais : *G.W. Clarke Books Stationery & Fancy Goods*. Quant à *30 Views of Niagara Falls and Toronto* (n<sup>o</sup> 29), on y trouve la publicité suivante : « Ces vues sont à vendre dans tous les trains et les kiosques du Grand Trunk R.R. par les préposés de la Railroad News and Advertising Co. London... » Les albums possèdent des caractéristiques communes : les dessins reproduits par photomécanique (qui semblent inspirés de vues photographiques), colorés à l'occasion, sont imprimés sur une seule feuille de papier pliée en accordéon, puis placés dans un étui avec une couverture en toile à timbre sec et parfois dorée. On passe sous silence le nom des artistes qui ont réalisé les dessins pour ces publications.



BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES, EXPOSITION N° 9



ISSN 1481-207X

© Musée des beaux-arts du Canada, Ottawa, 2001

IMPRIMÉ AU CANADA



Musée des beaux-arts  
du Canada

National Gallery  
of Canada

380, promenade Sussex, C.P. 427, Succursale A  
Ottawa (Ontario) K1N 9N4

Canada